



UMBRA®





UMBRA[®]





CZ Koncept UMBRA nabízí jednotlivě podstavce a stínidla. Výrobky jsou baleny v průsvitných obalech. Zákazník může kombinovat různé podstavce se stínidly všech velikostí. U stínidel je přiložena kruhová přechodka z objímky E27 na objímku E14.

D Was ist Umbra? Das Umbra Konzept ermöglicht dem Kunden Lampenschirm und Lampengestell separat zu wählen, das heisst nach seinem persönlichen Geschmack und Wunsch zu kombinieren. Mit dem mitgelieferten Adapterring können grössere Schirme, welche auf E27 Fassungen passen auch auf kleineren Lampengestellen mit E14 Fassungen benutzt werden.



E The Umbra concept presents bases and shades, packed in transparent skinpacks, which enables the consumer to start choosing the right shade for the right base, according to their personal taste. With the enclosed adaptor ring larger shades for use with E27 fittings can be used on smaller bases with an E14 fitting.

EST Umbra konseptsiooni kuuluvad lambi jalad ja varjud, mis on pakendatud läbipaistvasse pakendisse, et hõlbustada õige varju sobitamist õige lambi jalaga vastavalt isiklikule eelistusele. Kaasas oleva rõngaga saab E27 sokliile mõeldud suuremaid varje sobitada väiksema E14 sokliga lambi jalale.

F Umbra konsepti sisältää pöytävalaisimien jalat ja varjostimet pakattuna läpinäkyvään pakkaukseen, jolloin kuluttajan on helppo löytää oman makunsa mukainen varjostin oikeaan jalkaan. Mukana tulevan rengasadapterin avulla isompaa E27 -kantaa voidaan käyttää myös E14 -kantojen kanssa.

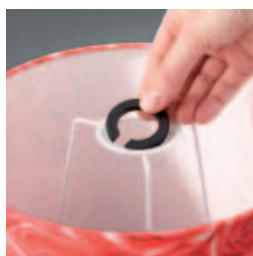
FI Qu'est-ce qu'Umbra ? Le concept Umbra permet au consommateur de combiner, selon son propre goût, le pied de lampe et l'abat-jour approprié. Grâce à l'anneau d'adaptation (E27/E14) fourni avec chaque abat-jour, les possibilités sont infinies.

HR Umbra concept predstavlja postolja i sjenila, pakirana u prozirnim omotima, koji olakšavaju izbor pravog sjenila za pravo postolje prema željama kupca. Sa prstenom za prilagodbu širine sjenila, sjenila sa grlom E27 se mogu upotrijebiti i sa grlom E14.

HU Az Umbra concept átlátszó csomagolásban mellékeli a lámpatartót és búrát, hogy a vevő a megfelelő alaphoz a megfelelő búrát használhassa az egyéni ízlésének megfelelően. A mellékelt adapter-gyűrű segítségével a nagyobb, E27-es szerelvényekhez használatos búrát használhatunk E14-es szerelvényű kisebb lámpaalapokhoz.



UMBRA®



PL Koncept Umbra oferuje oddzielnie podstawy i klosze do lamp, co daje możliwość swobodnego komponowania lamp według upodobań klienta. Dołączony moduł daje możliwość dostosowywania dużych kloszy (na żarówkę E27) do mniejszych baz (na żarówki E14).

PT O conceito Umbra apresenta as bases e os abat-jours. embalado em sacos plásticos transparentes, o que permite ao consumidor escolher o abat-jour certo para a base certa, de acordo com o seu gosto pessoal. Através da inclusão de um anel adaptador, podemos usar abat-jours E27 em bases E14

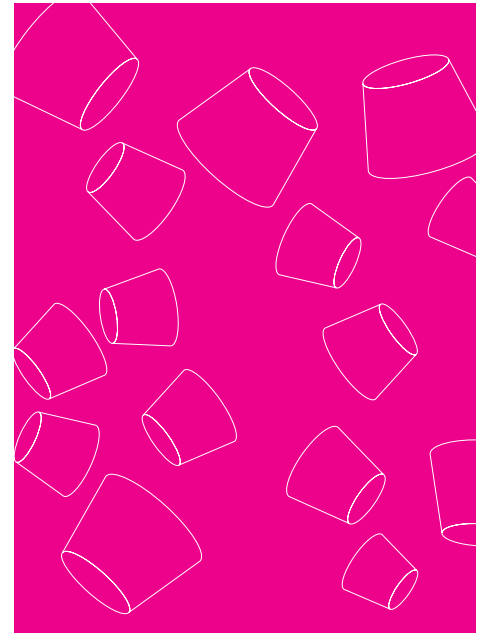
RO Conceptul UMBRA prezinta baze si abajururi ambalate in folie transparenta, care permite consumatorului sa aleaga abajurul potrivit pentru baza, in functie de preferintele personale. Cu inelul adaptor inclus, abajururile mari pentru fasung E27 pot fi folosite si pentru baze mici, cu fasung E14.

SCG Umbra koncept predstavlja postolja i abažure, upakovane u providna pakovanja, što potrošaču omogućava da izabere odgovarajući abažur za odgovarajuće postolje, prema sopstvenom ukusu. Sa priloženim prstenom za adaptiranje, veći abažuri sa grlom E27 mogu se koristiti na manjim lampama sa grlom E14.

SK Umbra koncept predstavuje podstavce a tienidlá, ktoré sú v priesvitnom balení a spotrebiteľovi umožňujú vybrať si správne tienidlo na správny podstavec podľa vlastného vkusu. S priloženým krúžkom je možné použiť tienidlá na závit E 27 aj E 14.

SLOV Umbra sestav predstavlja podnožje in senčnik, pakiran v prozorni foliji, ki potrošniku omogoča izbiro pravičnega senčnika za pravilno podnožje, skladno z njihovimi osebnimi željami. S priloženim obročom za prilagodljivost širine senčnika, senčniki z E27 navojem se lahko tudi uporabijo za navoj E14.

TR Umbra ürün grubu kullanicilarin kişisel zevklerine göre tercih edecekleri abajur şapkalari ve gövdeleri seçebilmeleri için şeffaf naylon ile paketlenmiş abajur şapka ve gövdelerinden oluşur. E27 ampullere uygun tasarlanan büyük şapka ile birlikte verilen ek yüzükler, büyük şapka için tasarlanmış daha küçük gövdeler ile de kullanılmasına imkan tanır.



UMBRA®



1 **43100/06/17**



2 **43100/17/17**



3 **43100/30/17**



4 **43100/31/17**

1 **43100/06/17**

2 **43100/17/17**

3 **43100/30/17**

4 **43100/31/17**

E14 / max. 40W / ☐

↑ 330 / → 130 / ↗ 130

5 **43101/06/17**

6 **43101/17/17**

7 **43101/30/17**

8 **43101/31/17**

E27 / max. 60W / ☐

↑ 380 / → 130 / ↗ 130



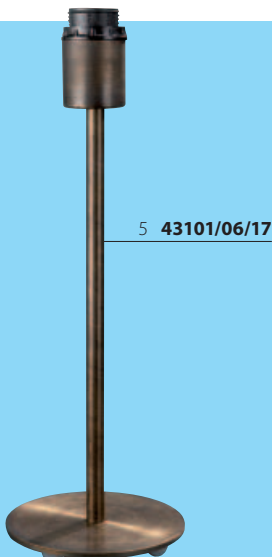
43121/65/17

☑ P.331

3 **43100/30/17**



1→8



5 **43101/06/17**



6 **43101/17/17**

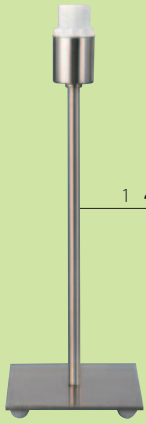
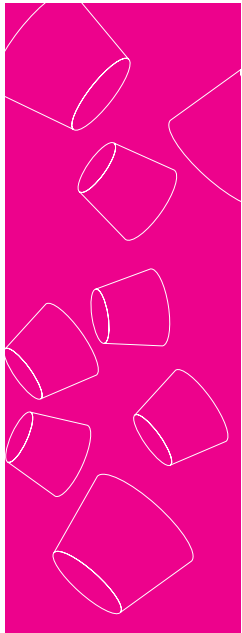


7 **43101/30/17**



8 **43101/31/17**

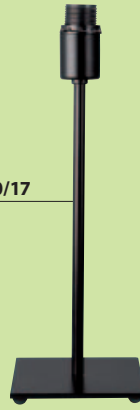
Massive



1 **43102/17/17**



3 **43102/87/17**



2 **43102/30/17**

- 1 **43102/17/17**
 - 2 **43102/30/17**
 - 3 **43102/87/17**
- E14 / max. 40W / ☐
 † 330 / ⇄ 110 / ↗ 110

- 4 **43103/17/17**
 - 5 **43103/30/17**
 - 6 **43103/87/17**
- E27 / max. 60W / ☐
 † 525 / ⇄ 140 / ↗ 140

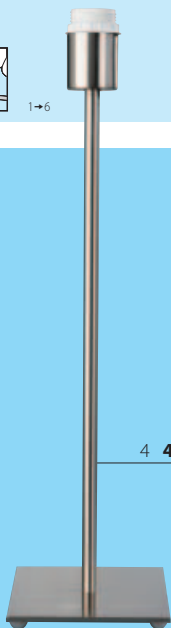


43125/33/17
 ☐ P.328

6 **43103/87/17**



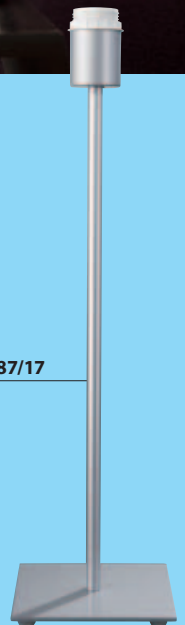
1+6



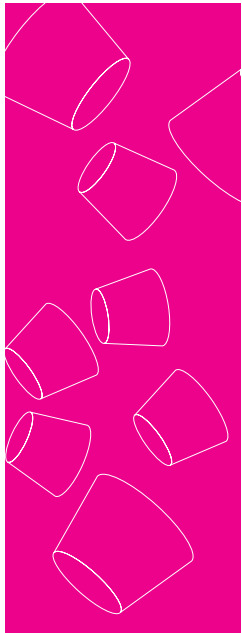
4 **43103/17/17**



5 **43103/30/17**



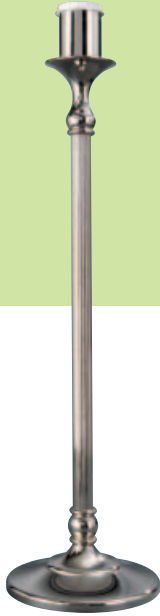
6 **43103/87/17**



4 43114/04/17



6 43114/86/17



5 43114/11/17

1 43113/04/17

2 43113/11/17

3 43113/86/17

E14 / max. 40W / ☐

↑ 446 / → 110 / ↗ 110

4 43114/04/17

5 43114/11/17

6 43114/86/17

E27 / max. 60W / ☐

↑ 588 / → 154 / ↗ 154

7 43115/06/17

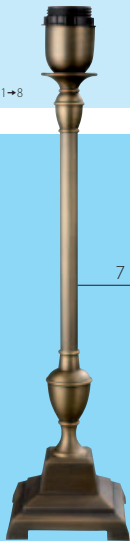
8 43115/11/17

E27 / max. 60W / ☐

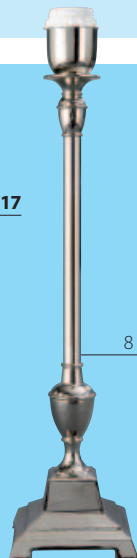
↑ 475 / → 110 / ↗ 110



1→8



7 43115/06/17



8 43115/11/17



43117/84/17

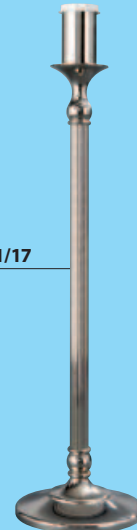
☐ P.333

1 43113/04/17



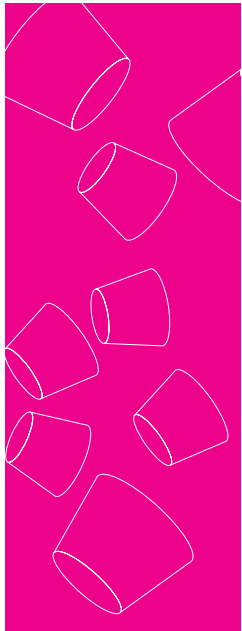
1 43113/04/17

2 43113/11/17



3 43113/86/17





1 43111/18/17



2 43111/29/17



1 43111/18/17

2 43111/29/17

E14 / max. 40W / ☐

↑ 440 / → 112 / ↙ 112

3 43112/18/17

4 43112/29/17

E27 / max. 60W / ☐

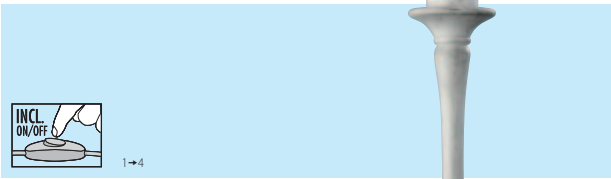
↑ 600 / → 160 / ↙ 160



43122/65/17

☑ P.329

3 43112/18/17

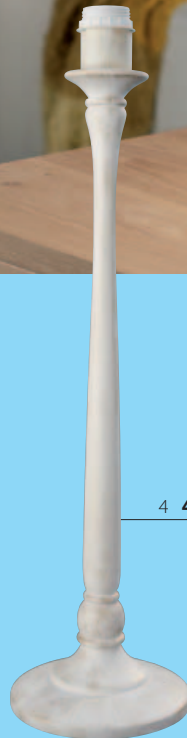


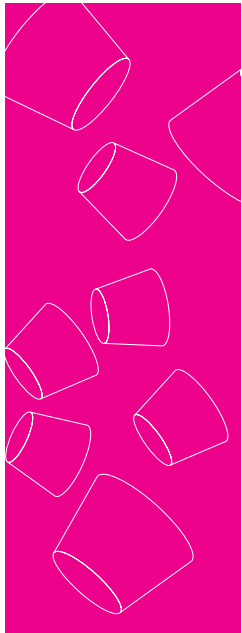
1→4

3 43112/18/17



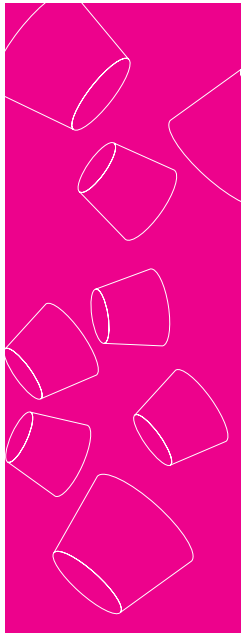
4 43112/29/17





- 1 **43125/28/17**
 - 2 **43125/30/17**
 - 3 **43125/31/17**
 - 4 **43125/32/17**
 - 5 **43125/33/17**
 - 6 **43125/35/17**
 - 7 **43125/55/17**
 - 8 **43125/59/17**
 - 9 **43125/66/17**
 - 10 **43125/84/17**
 - 11 **43125/90/17**
 - 12 **43125/93/17**
- ↑ 170 / ← 240 / ↗ 240





1 43122/30/17

4 43122/59/17

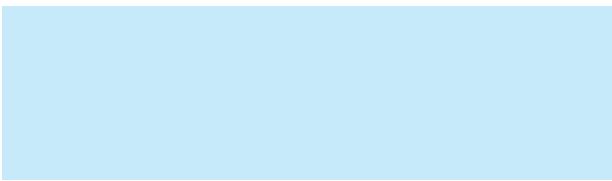
5 43122/65/17

- 1 43122/30/17
 - 2 43122/38/17
 - 3 43122/43/17
 - 4 43122/59/17
 - 5 43122/65/17
 - 6 43122/86/17
- ↑ 130 / ← 290 / ↗ 290



3 43122/43/17

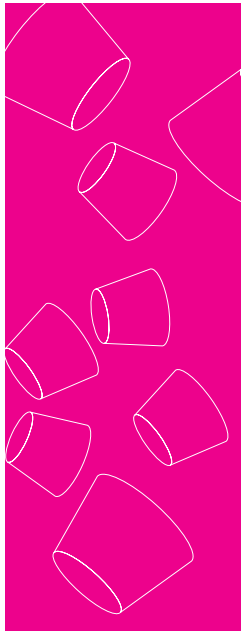
43101/06/17
P.324



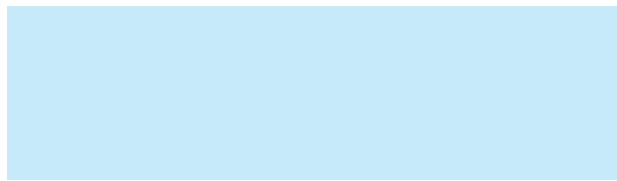
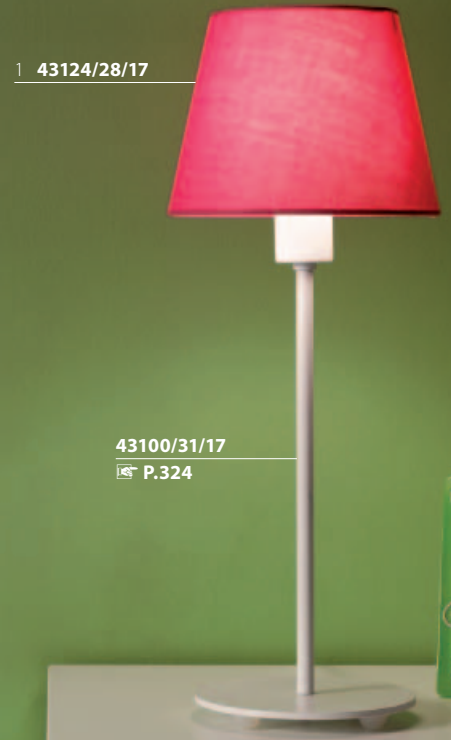
2 43122/38/17

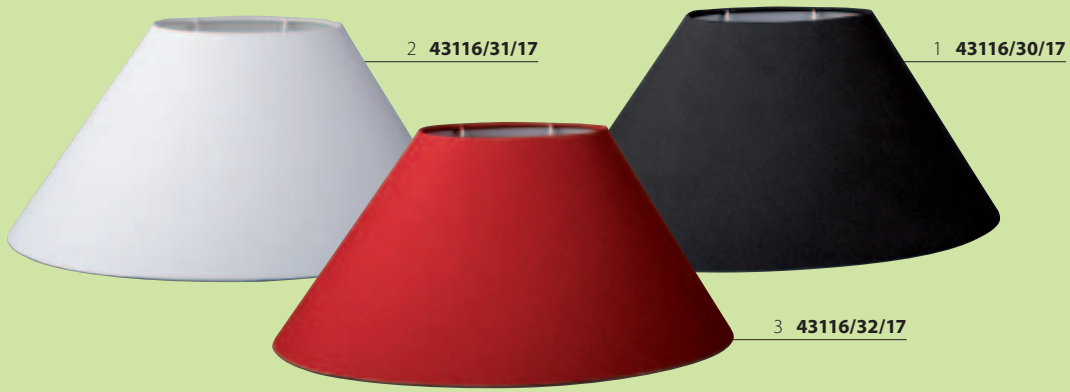
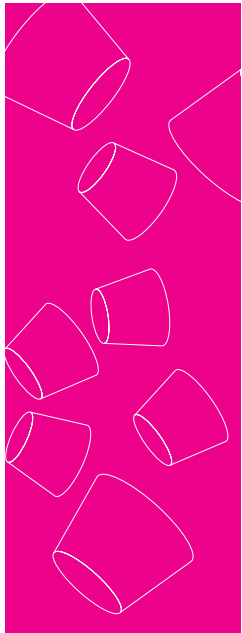
6 43122/86/17

3 43122/43/17



- 1 43124/28/17
 - 2 43124/30/17
 - 3 43124/31/17
 - 4 43124/32/17
 - 5 43124/33/17
 - 6 43124/35/17
 - 7 43124/55/17
 - 8 43124/59/17
 - 9 43124/66/17
 - 10 43124/84/17
 - 11 43124/90/17
 - 12 43124/93/17
- ↑ 120 / ← 160 / ↗ 160





2 43116/31/17

1 43116/30/17

3 43116/32/17

1 43116/30/17

2 43116/31/17

3 43116/32/17

↑ 140 / → 320 / ↗ 220

4 43121/30/17

5 43121/38/17

6 43121/43/17

7 43121/59/17

8 43121/65/17

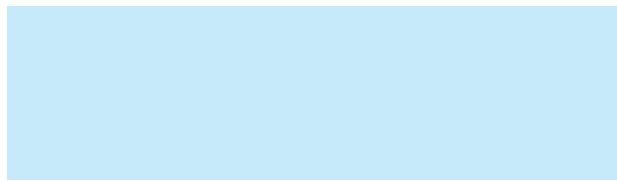
9 43121/86/17

↑ 90 / → 203 / ↗ 203



3 43116/32/17

43114/11/17
P.326



4 43121/30/17

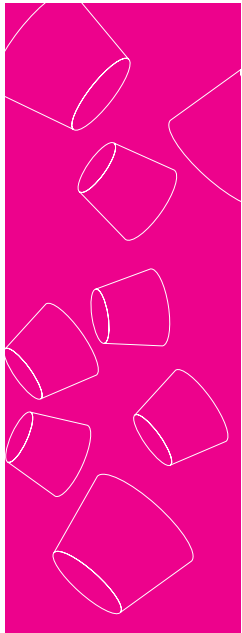
7 43121/59/17

8 43121/65/17

5 43121/38/17

6 43121/43/17

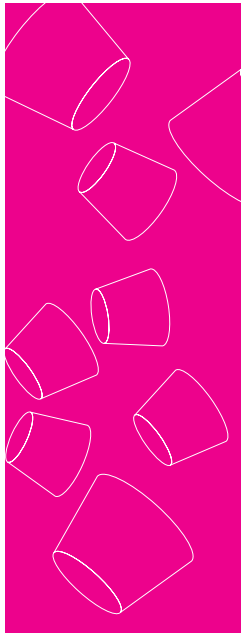
9 43121/86/17



- 1 **43119/30/17**
- 2 **43119/31/17**
- 3 **43119/32/17**
- 4 **43119/59/17**
- 5 **43119/93/17**
- ↓ 120 / ← 150 / ↗ 150

- 6 **43120/30/17**
- 7 **43120/31/17**
- 8 **43120/32/17**
- 9 **43120/59/17**
- 10 **43120/93/17**
- ↓ 170 / ← 250 / ↗ 250





1 43117/30/17

2 43117/84/17



4 43118/84/17

3 43118/30/17

1 43117/30/17

2 43117/84/17

↑ 120 / ↔ 160 / ↗ 160

3 43118/30/17

4 43118/84/17

↑ 170 / ↔ 240 / ↗ 240

5 43123/30/17

6 43123/32/17

7 43123/84/17

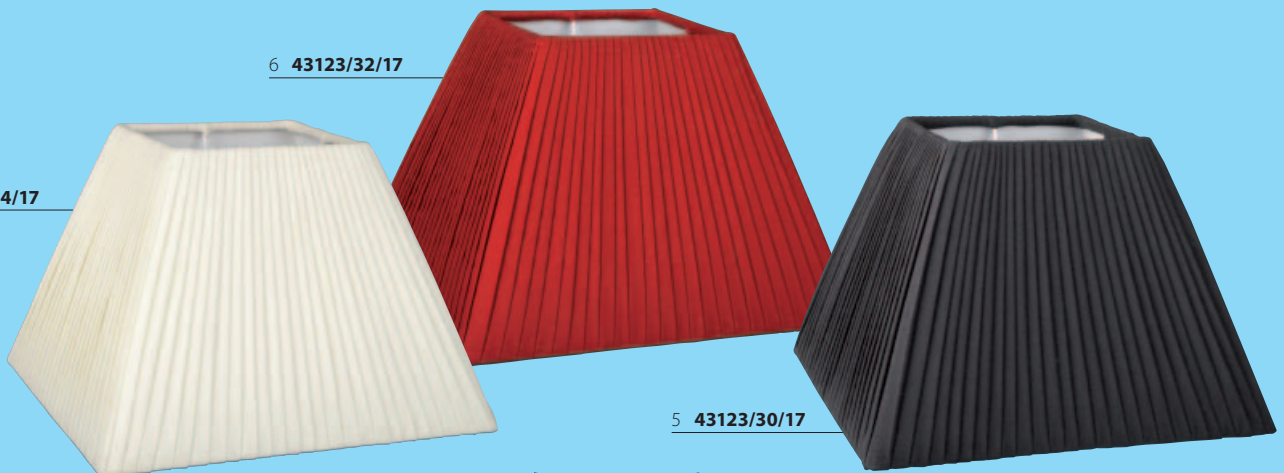
↑ 170 / ↔ 250 / ↗ 250



7 43123/84/17

43115/06/17

☞ P.326



6 43123/32/17

7 43123/84/17

5 43123/30/17

